Ao. 1820. No. 70.

GRONINGER  COURANT

Vrydag *den 1 September.*

I T A L I E N.

NAPELS *den 7 Augustus.* Z. M. de Koning is van zyne ongesteldheid gansch[e]lyk hersteld. Verleden Donderdag deed Hoogstdezelve een toertje met de hertog van Calabrie en de prins van Salerno, en werd door het volk met de levendigste toejuichingen begroet.

De aflegging van den constitutioneelen eed is door geheel het Koningryk bevolen en gaat alomme met feesten vergezeld.

Tot nog toe is er niets publiek bekend van den inhoud des briefs, van de gevaardigden van Palermo aan den prins Algemeenen Stedehouder.

De inwoners van Calabrie hebben een nieuw adres aan den generaal Pépé gezonden, by het welk zy zich beroemen, dat zy 20,000 man gereed hebben, om te marcheren, werwaarts zulks noodig zal wezen. Zy zeggen: „dat toen geheel Europa voor Buonaparte, die reus van het despotismus, beefde en zweeg, eenige horden Calabrische boeren zyne magt braveerden. Die legers, welke hunne troféën aan de oevers van den Weissel en van den Taag geplant hadden, vonden hun graf in onze gebergten!.... Thans, daar alle Napolitanen om hunnen Koning geschaard zyn, wie zal deze vrye natie durven aanranden?.. — Dat zy beven, die een' aanslag op de eer van ons vaderland souden willen maken! De Calabriers zouden Calabrie verlaten, en Italie zou misschien een te eng tooneel voor hunne heilige woede zyn."

S P A N J E.

MADRID *den 14 Augustus.* Verscheidene gedeelten van het koningryk Cerdana worden nog altyd door roovers gekweld; men hoopt er op spoedige voorziening in deze ellende.

Een dezer bandieten, de beruchte Jayme, bygenaamd Barbu, is, den 30 July, op klaren dag, te Crevellente binnengekomen, en heeft, zich, in tegenwoordigheid der regering, naar een persoon, welke in het afgeloopen jaar regidor is geweest, begeven. Deze roover zou den regidor op de plaats gedood hebben, indien de inwoners en de geestelykheid niet voor hem in de bres gesprongen waren, en van Jayme hadden verkregen, dat hy hem zou laten leven, mits betalende eene somme van 24.000 realen (omtrent *f* 3000). Waartoe zyn wy thans gebragt! Crevellente is eene stad van 5000 zielen, en één bandiet pleegt, ongestraft, in derzelver midden, zoodanige misdryven.

De Koning heeft den generaal-majoor don Raphaël del Riégo tot kapitein-generaal van Galiicie benoemd. Bovendien heeft Z. M. tot den rang van generaal-majoor der nationale legers verheven den kolonel don Carlos Espinosa, in vergelding zyner uitstekende diensten, tot herstel der constitutie. Het bestuur der vesting Tortosa is mede door Z. M. aan dien officier opgedragen.

Gisteren hebben de commissien van finantien en van wetgeving haar rapport by de Cortes uitgebragt, over de organisatie van het ministerie van binnenlandsche zaken. Er ontstonden levendige discussien over de vermeerderde uitgaven, welke het nieuwe plan vordert. Desniettemin is de voordragt der commissie, door den minister Arguelles ondersteund, aangenomen. Alzoo zal dit ministerie, het welk tot hier toe, met 11 chefs, 368,000 realen aan jaargelden kostte, voortaan, met 21 personen, 667,000 realen kosten.

D U I T S C H L A N D.

HAMBURG *den 25 Augustus.* Den 18 July is Z. M. de Keizer van Rusland in Moskau aangekomen. Den 27sten wordt Hoogstdezelve in Warschau gewacht. — Volgens onze dagbladen, zoude Z. M. zich van Warschau naar Pesth begeven en aldaar eene byeenkomst houden met Z. M. den Keizer van Oostenryk; zy voegen er by, dat het Oostenryksch hof aan de Italiaansche Staten de integriteit en het rustig bezit van hun grondgebied heeft geguarandeerd, en dat het gebeurde met de Pauselyke bezittingen Benevente en Ponte Corvo daar toe aanleiding heeft gegeven; als mede, dat Oostenryk aan de overige groote Mogendheden kennis heeft gegeven wegens zyne denkwyze, aangaande het voorgevallene in Napels, en dezelve heeft voorgesteld om deswegens in de stad Pesth, in Hongarye, te onderhandelen; als zullende van het resultaat dier onderhandelingen afhangen, welke verdere maatregelen door Oostenryk zouden worden genomen.

Men wil, dat Joseph Buonaparte, uit de Vereenigde Staten, incognito te Jamaika aangekomen is.

G R O O T - B R I T T A N N I E N.

LONDON *den 25 Augustus.* Het huis der lords zet de voor hetzelve hangende procedure dagelyks onafgebroken voort. Woensdag werd de eerste getuige Theodoro Majocchi nogmaals door den heer Brougham en door verscheiden pairs ondervraagd. In zyn verhoor heeft hy van verscheiden byzonderheden gewag gemaakt, betrekkelyk de nabyheid en de gesteldheid der kamers, waarin Hare Majesteit en Bergami gewoon waren te slapen, en onder anderen ook verklaard eenmaal gezien te hebben, dat de Vorstin en Bergami naar een vertrek gegaan waren, in hetwelk een bad gereed gemaakt was, en daar alleen een' geruimen tyd waren gebleven.

De tweede getuige, die door den procureur-generaal werd voorgebragt, was een koopvaardy-schipper van Napels, Gaetano Paturzo genaamd. Zoo dra hy binnen kwam vroeg hem de heer Denman, een van de raadslieden der Koningin, welke zyn Godsdienst was, en toen hy hier op antwoordde, de Roomsch-Katholyke, vroeg hy hem hoe lang het geleden was dat hy het Heilige Sacrament ontvangen had. De procureur-generaal zich tegen deze vraag verzet hebbende, zeide de heer Denman, dat hy begreep die te moeten doen, om dat hy geloofde dat een eed niet verpligtend was voor een persoon van dien Godsdienst, indien hy niet binnen een vastgestelden tyd het Sacrament had ontvangen, en dat, indien deze getuige niet in dat geval mogt zyn, zyne getuigenis moest verworpen worden. De lord-kanselier beslistte, dat de vraag niet moest worden gedaan, en daarop begon de procureur-generaal, na hem den eed afgenomen te hebben, met Paturzo te ondervragen, welke hoofdzakelyk verklaarde, dat hy te Napels te huis behoorde en in de maand April 1816 stuurman was op een vaartuig, door een zekeren Guargino gevoerd, aan boord van hetwelk de Prinses van Wallis te Augusta in Sicilien kwam. Hy beschreef de vertrekken in het schip, en antwoordde op de vragen, die hem gedaan werden, omtrent het geen hy gezien had terwyl de Prinses aan boord was, omtrent de plaatsen, waar zy landde, en voornamelyk omtrent het geen te Jerusalem was voorgevallen. Na dat de getuige geantwoord had op de hem, door den procureur-generaal, gedane vragen, ondervroegen hem de heer Denman en eenige pairs, waarna hy werd weggezonden.

De lord-kanselier gaf aan het huis kennis, dat hy zich had doen onderrigten of de getuigen konden vervolgd worden, in geval van valsche verklaring, en zeide, te moeten verzekeren, dat in zoodanig geval de vervolgingen geoorloofd en wettig zyn zouden. Hy veronderstelde wel niet dat het gebeuren mogt, maar begreep dat het goed was te weten, dat een getuige, die zynen eed, om in dit proces de waarheid te spreken, mogt schenden, kon worden vervolgd. Hy kondigde derhalve aan, tegen den volgenden dag een besluit te zullen voorslaan, inhoudende dat het huis, indien diergelyke vervolgingen noodig waren, deszelfs privilegien zoude opschorten, ten einde men de getuigen zoude mogen aantasten.

Donderdag kwam de derde getuige voor de balie, dan eer hy verscheen vroeg lord Darnsley of de reeds gehoorde getuigen vryheid hadden om te spreken met die genen, welke nog gehoord moesten worden. Dit werd met neen beantwoord, maar zyn lordschap scheen hier mede niet volkomen te vreden, en drong aan op de noodzakelykheid om alle gemeenschap tusschen de getuigen te beletten. Lord Liverpool en lord Harrowby merkten aan, dat dit somwylen onmogelyk was, daar het natuurlyk was, dat getuigen, die uit hetzelfde land kwamen, in dezelfde herbergen hun verblyf hadden en met elkanderen spraken; dat in Engeland, gedurende de assises, het zelfde plaats had en dat al wat men in dezen konde doen, was hen te vermanen om onder zich niet te spreken over het onderwerp hunner verklaringen. Lord Darnsley beweerde dat men ten minste niets moest verzuimen, wat eenigzins mogelyk was om hunnen omgang te beletten.

De getuige Vincento Guergullo kwam binnen en deed den gewonen eed, toen de heeren Brougham, Denman en Williams nogmaals bedenkingen maakten tegen den eed, die men de getuigen afnam, betoogende, dat zy dien moesten afleggen volgens de in hun land gebruikelyke gewoonten. Zy waren van oordeel dat de getuigen een eed, verschillende van dien, in hun land in gebruik, en niet overeenkomstig met hunnen Godsdienst, als niet verbindend zouden kunnen beschouwen. Lord Grey verlangde, dat de regters hier over zouden geraadpleegd worden, waarop hen de lord-kanselier de zaak aldus voorstelde:

„Wanneer een getuige den gewonen eed in een geregtshof, waar hy onderzocht is, heeft afgelegd, zonder eenige tegenwerping, mag men hem dan vragen of hy dien eed beschouwt als verpligtend, en verder, of hy eene andere wyze van eed-afleggen kent, die meer verpligtend voor zyn geweten is?"

Terwyl de regters hier over delibereerden, werd door den kanselier het besluit, den vorigen dag aangekondigd, voorgesteld, behelzende dat, zoo er tegen de getuigen in de thans hangende procedures vervolgingen mogten begonnen worden, het huis, ondanks alle privilegien daar mede strydig, aan het geregtshof, voor hetwelk gemelde vervolgingen plaats zouden hebben, alle gevorderde verklaringen zal overleggen. Dit besluit werd aangenomen.

De regters, na eene afwezigheid van een half uur, antwoordden, by monde van den opperregter Abbott, dat zy eenstemmig van begrip waren, dat de geschikte tyd tot het doen van vragen aan een getuige, over het meer of min gewigt van den hem afgevraagden eed op zyn geweten, was, voor aleer de ondervragingen begonnen; maar dat, daar de eed zoude kunnen afgenomen zyn op de gewone wyze, voor dat men onderrigt was over de gevoelens of het geloof van den getuige, hem nog zoude kunnen gevraagd worden, na het afleggen van den eed, of hy deszelfs vorm als verpligtend beschouwt. Indien zyn antwoord bevestigend is, meenen de regters, dat men den getuigen niet ondervragen kan betrekkelyk eene andere manier, die sommige lieden als meer verpligtend zouden kunnen aanmerken, en dat, indien de getuige verklaart, dat hy het formulier van den hem voorgelegden of afgenomen eed geloofd verpligtend te zyn, hy wezenlyk en plegtig zweert, dat het geen hy zeggen zal de waarheid is, en de Goddelyke wraak over zich roept, indien hy van de waarheid afwykt.

De getuige werd vervolgens gehoord en verklaarde schipper en mede eigenaar te zyn van het schip *de Industrie*, en de prinses van Wallis van Augusta naar Tunis, en van daar naar Griekenland en naar het Heilige Land te hebben overgebragt. De vragen, aan hem gedaan, liepen voornamelyk over de gesteldheid der kamers in zyn schip, over de tent op het dek, waar in zich de Koningin, des nachts, met Bergami, ophield en over het gedrag van Hare Majesteit met dezen aan boord van zyn vaartuig. Toen de procureur-generaal zyn verhoor geëindigd had, werd Guerguilo door den heer Williams, een der raadslieden van de Koningin, ondervraagd over de schadeloosstelling, die hem van het gouvernement was gegeven, voor het verlies van zynen tyd om naar Engeland te komen, welke hy zeide, dat duizend dollars in de maand was, en over de gesprekken, die hy met zynen stuurman, den tweeden getuige, na den vorigen dag gehouden had. De procureur-generaal en eenige lords deden hem vervolgens nog eenige vragen.

De heer Brougham verzocht hebbende om nog eenmaal den getuigen Majocchi te mogen ondernouden, werd deze binnen gebragt en door gemelden heer gevraagd, of hy, in een publiek rydtuig reizende, niet gezegd had aan een zekeren Johnson, dat hy op weg was om tegen de Koningin te getuigen en dat hy verwachtte dat dit hem voordeel zoude aanbrengen; en of hy, over de Prinses sprekende, niet wel eens gezegd had, dat zy eene uitstekende vrouw was en zich altyd wel had gedragen. Hy ontkende stellig de eerste vraag, doch bekende, dat, terwyl hy by Hare Majesteit diende, hy wel gezegd had, dat zy eene goede vrouw was, om dat, zoo hy anders gezegd had, elk hem zoude aangevallen hebben.

De vierde getuige, die daar na binnen kwam, heet Francisco Birollo, een Pimonteesch, die twee en een half jaar als kok in dienst der Prinses geweest is; zyne getuigenis strekte om de verklaringen der twee vorige getuigen te bevestigen, omtrent het geen hy, gedurende de reis der Prinses, in de Levant, gezien had. Hy verklaarde, dat hy eenmaal, ongesteld zynde, een bezoek van Hare Majesteit en van Bergami in zyne kamer ontving.

Heden werd de ondervraging van dezen Birollo voortgezet, en daar na de vyfde getuige, zynde de kapitein Pechell, van de Koninklyke marine, die Zyner Majesteits fregat *de Clorinde* commandeerde, gehoord. Hy verklaarde, dat hy Hare Majesteit, in Maart 1815, van Civita Vecchia naar Genue met zyn fregat bragt; dat toen Bergami Hare Majesteit als lakei verzelde en achter de tafel staande diende; dat hy in January van het volgende jaar Hare Majesteit van Messina naar Genua overvoerde en by die gelegenheid geweigerd hebbende, om Bergami, die by de vorige reis als knecht diende, aan zyne tafel toe te laten, Hare Majesteit verkoos voor hare eigene tafel te zorgen en met Bergami in hare kajuit at.

De zesde getuige, die heden nog voor de balie kwam, was een bediende uit het groot hotel te Triest, en Pietro Cuchi genaamd.

Woensdag kwam de Koningin, als naar gewoonte, van haar landgoed te London aan en vond voor haar huis eene zeer talryke volkverzameling, doch, noch verwarring noch geraas. Te elf uren reed Hare Majesteit, verzeld van hare staatsdame lady Hamilton en gevolgd door hare kamerheeren sir William Gell en den heer Berkeley Graven, naar het parlement en kwam in de vergadering, terwyl Majocchi op nieuw verhoord werd. Te vyf uren keerde zy naar haar huis terug en ontving er een adres van de inwoners van Berhnalgreen, het geen haar gebragt werd door eene deputatie, welke in veertien met vier paarden en zes met twee paarden bespannen koetsen kwam aanryden. Daar na keerde zy naar Brandenbourg-house weder.

Gisteren reed de Koningin weder naar het parlement; zy was even als de vorige dagen gekleed, doch had haar kapsel veranderd, bestaande nu in een licht gekleurden satynen hoed met groote witte vederen. Hare Majesteit bleef in haar byzonder vertrek en verscheen niet in de vergadering. Toen zy zich naar het huis der lords begaf, was er eene menigte menschen op de been, die Hare Majesteit toejuichten, en dikwerf hoorde men roepen: *Geene Theodoren! geene omgekochte getuigen! geene Oliviers!"*

Heden heeft zich de Koningin naar het parlement begeven, doch schynt even als gisteren in haar vertrek gebleven te zyn.

Op een adres, door Dr. Lushington, aan Hare Majesteit, uit naam der inwoners van Bernard-Castle, aangeboden, antwoordde Hoogstdezelve onder anderen: „In den onafgebroken loop van myn leven, zoo ryk in gebeurtenissen, heb ik de weldadige magt van dien Opper-Vader erkend, die nimmer wreed is wanneer hy kastyd, en wiens tuchtiging, hoe dikwerf streng, altyd genadig is. Ik heb meermalen zoets gevonden in het bittere zelfs myner rampen, en bloemen geplukt op het met doornen bezaaid pad des tegenspoeds. De geest des barmhartigen heeft my uit den donkeren nacht der ontmoediging tot het schitterend licht der hoop geleid, en het licht des hemels heeft myne ziel beschenen, terwyl ik op het vroegtydig graf myner dochter weende. In de omstandigheden, waar in ik my nu bevinde, daar ik te worstelen heb met een onverzoenelyken vyand, voor alles wat my als vrouw en Koningin dierbaar is, behoudt myn geest zyne gewone helderheid en ik ben kalm te midden van den storm. Myn geweten is zonder wroeging en wat heb ik te vreezen?"

F R A N K R Y K.

PARYS *den 23 Augustus.* Gisteren heeft mevrouw de gravin van Gothland (de Koningin van Zweden) een byzonder gehoor by Z. M. gehad.

Men verzekert (zegt de *Gazette de France*), dat er in den afgeloopen nacht eene poging gedaan is, om de Koninklyke stallen op het plein van het Carouzel in brand te steken.

PARYS *den 24 Augustus.* De regter ter instructie, de heer Grandet, zet de procedure, tegen de op den 19 dezer en volgende dagen gearresteerde personen, met yver voort.

De anti-liberale papieren behelzen nog eenige byzonderheden omtrent de laatst ontdekte zamenzwering. Zy zeggen, dat een der voornaamste middelpunten van het komplot in het legioen de la Meurthe schuilde, en dat verscheiden officieren van dat korps gearresteerd zyn. Ook verzekeren zy, dat men een adjudant-majoor der Koninklyke garde gevat heeft. In de straat Montmartre zoude eene geheime klub bestaan hebben, waarin een infanterie-officier, die zich den bynaam van Kapitein-Pilote gegeven had, oproerige redevoeringen hield. Deze echter is tot nog toe aan de politie ontsnapt. Onder de in hechtenis genomenen noemt men nog een luitenant-kolonel, Dentzel genaamd.

Alle de pairs, die zich in de departementen bevinden, hebben eene uitnoodiging van den groot-referendaris der kamer ontvangen, om dadelyk naar Parys te komen. Waarschynlyk zal in het begin der volgende week het hooge hof der pairs vergaderen.

Gravier en Bouton, welke, een tyd lang geleden, by het kasteel der Tuilerien, vuurwerken hebben nedergelegd, zyn door de raadkamer schuldig geoordeeld aan een aanslag tegen het leven van de hertogin van Berri, ten doel hebbende eene verandering in de troons-opvolging; — eene misdaad, waar op de doodstraf is gesteld.

N E D E R L A N D E N.

BRUSSEL *den 27 Augustus.* Gisteren ochtend is Z. K. H. de Prins van Oranje, van het Loo, alhier aangekomen en dadelyk weder te paard vertrokken, ten einde het middagmaal nog te Spa te houden.

GRONINGEN *den 31 Augustus.* In een byzonderen brief van *London*, van den 18 dezer, wordt het volgende gemeld:

„Den 9 July 1819 werd het Nederlandsch tweemast galjootschip, *de vrouw Ce-*

zina, ſchipper E. J. Dik, t'huis behoorende in de Pekel-A, genomen door eene oorlogsſloep, geſtationeerd te East-Bourne, en in de haven van Rye, in Suſſex, opgebragt en aldaar meer dan twee maanden opgehouden. Dit ſchip was te dier tyd onder Beveſſer, door harden weſten-wind en tegen ſtroom, ten anker liggende, en des nachts om twaalf uren even onder zeil, met het begin van de eb, de wind noordweſt en handzaam weêr, wanneer de luitenant Skardon met zyne ſloep aan boord kwam; de ſuſpicie van dezen officier werd verwekt doordien eene viſſcherſchuit twee onderſcheiden malen aan boord van *de vrouw Gezina* was geweeſt, en van wien kapitein Dik viſch gekocht had; roeijende naar *de vrouw Gezina*, werd dit viſſcher-vaartuig door gemelden luitenant geëxamineerd, doch vond geen drank aan boord, opgevende in zyne beëedigde verklaring, van beſchuldiging, dat dit vaartuig naar jenever rook. Hy beproefde daarna door dreggen rondom het ſchip, of iets buiten boord gezonken was; doch te vergeefs. Schipper Dik was den 5 July 1819 uit Texel gezeild, gaande in ballast, onder eene charterparty, naar Marcones, om zout te halen, en van daar naar Leuven; had daags voor zyn vertrek uit Texel twee okshoofden jenever aan boord genomen, dezelve terwyl, onder Beveſſer ten anker liggende, in kruiken afgetapt, in de ballast geborgen en vastgelegd. Deze hoeveelheid jenever, en dat het ſchip binnen den afſtand, door de wet tegens ſluiken bepaald, was liggende, waren de gronden, waarop gemelde luitenant de aanhaling rustte."

„ Schipper Dik, by zyn binnenkomen in Rye, adresſeerde zich aan den heer Chatterton, vice-conſul der Nederlanden aldaar, die by de examinatie van de equipagie voor den magiſtraat adſiſteerde, en door zyne interceſſie en gepreſenteerde borgtogt van £ 100 (de bepaalde boete tegens geapprehendeerde ſluikers) voor iederen man voorkwam, dat de equipagie te Winchelſea gevangen gezet wierd."

„ De conſul-generaal May van alles direct onderrigt zynde, deed eerst applicatie aan de commiſſariſſen van de Custom-Houſe, tot ontſlag van *de vrouw Gezina*, bewyzende, onder andere redenen, daartoe, dat dit ſchip een ra-ſchip was, door eene teekening van hetzelve te produceren, deze ſoort van ſchepen, door de wet tegens ſluiken uitgezonderd zynde; doch zyne applicatie vergeefs vindende en de advokaat van de Custom-Houſe proceduren tegens dit ſchip geadviſeerd hebbende, herhaalde de conſul-generaal zyne applicatie, in twee onderſcheiden brieven, aan de lords van de treſorie geadresſeerd, en na eene conferentie met een der ſecretariſſen werd het ontſlag van *de vrouw Gezina* den volgenden dag geordonneerd; in de gezonden order naar Rye de teruggave van de tabak en jenever, voor het gebruik van de equipagie aan boord, geomitteerd zynde, werd op eene applicatie van den conſul-generaal, mede de teruggave van deze artikelen verkregen; waarop *de vrouw Gezina* van Rye zeilde, gedestineerd naar Frankryk, de vorige charterparty door den bevrachter op het aanhouden van dit ſchip geannuleerd geweest zynde."

„ De conſul-generaal, door verſcheiden omſtandigheden en getuigen, buiten de verklaring der equipagie, overtuigd zynde van de onſchuld van ſchipper Dik en van de wederregtelyke aanhouding van zyn ſchip, raadde den ſchipper aan een proces tegen den luitenant Skardon te entameren, en de inſinuatie werd direct gedaan, om de maand niet te laten voorbygaan, die de wet daartoe bepaalt. In alle vorige diergelyke gevallen hebben de partyen zich vergenoegd met de teruggave van het ſchip, zonder den weg van regten tot de terugbekoming der geleden ſchaden in te ſlaan, zich de ſchade getroostende; doch tevens vroeg de conſul-generaal ſchadevergoeding aan de lords van de treſorie, volgens eene aan hun ingeleverde opgave, waarop aan den conſul-generaal geen antwoord gegeven is geworden. Dit proces kon niet voortgaan, dan op de volgende aſſiſen te Lewis, hoofdſtad van Suſſex, alwaar het feit gepleegd was. Het proces heeft aldaar den 1 Augustus laatstleden plaats gehad, in naam van ſchipper Dik, onder directie en preſentie van den conſul-generaal, tegens den luitenant Skardon, met dat gevolg, dat, na een regtsgeding van vier uren, eene ſententie tegens gemelden luitenant geſlagen is geworden, en de ſchade voor het verlies der charterparty en de onkosten te Rye, door den oponthoud veroorzaakt, door de jury bepaald is geworden op £ 315-11-4; daar by komt de onkosten van het proces van beide zyden, ſchoon nog niet opgemaakt, welke niet minder dan £ 500 zullen beloopen. In de recapitulatie, die de regter aan de jury deed, noemde hy deze aanhouding wederregtelyk en zonder grond van ſuſpicie, overeenkomſtig met de benaming, die de conſul-generaal aan deze daad gegeven had, in zyne applicatie aan de lords van de treſorie, in 1819, ter ontſlag van dit ſchip."

„ Door den uitſlag van dit proces heeft de conſul-generaal alle reden te verwachten, dat de Nederlandſche ſcheepvaart minder aan diergelyke vexatien zal geëxponeerd zyn, wanneer een ieder, daar mede gemoeid, zich naar de wetten van dit land gedrage. — De gevolgtrekkingen van deze ſententie zyn zeer important voor de Nederlandſche en andere vreemde ſcheepvaart, om daar door onderrigt te worden, hoe zich in diergelyke omſtandigheden te gedragen."

Den 23 dezer zyn, door holle zee en achter ebſtroom, op de droogten van Terſchelling verongelukt, de ſmakſchepen *de Vrouw Eliſabeth*, kapit. P. J. Seeven, van Koningsbergen, en *Hendrika Jacoba*, kapit. J. H. Mulder, van Dantzig, beide met granen, naar Amſterdam; de equipagie van beide zyn geborgen en behouden op Terſchelling aangekomen.

Den 20 dezer is op de kust van Paeſens totaal verongelukt, een ſmakſchip met rogge, van Koningsbergen naar Amſterdam; het volk is op de Engelsmansplaat gevlugt. Men had van Wieringen en Paeſens te vergeefſch alles aangewend om de lading te bergen; de takelagie was op de Plaat geborgen en zou waarſchynlyk naar Harlingen vervoerd worden.

Volgens rapport, is, in het binnenkomen van het Frieſche gat, totaal verongelukt, het ſchip *Johanna*, kapit. B. A. Santjer, met rogge, van Koningsbergen naar Amſterdam, het volk is gered. Nog is mede, by het binnenkomen van het Frieſche gat, geſtrand, het ſchip *de Vrouw Debora*, kapit. B. J. Remmers, van Carolinerzyl naar Amſterdam, doch hetzelve is weder afgebragt.

124ſte **KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERY.**

Vierde Klaſſe.

11te en 2de Lysten:

No. 12770, prem. van *f* 1000. | No. 17943, prys van *f* 1000.

, Heden verloste zeer voorſpoedig van eene welgeſchapene **DOCHTER** CHARLOTTE GERARDINA VAN SWINDEREN, geliefde Echtgenoote van

Zuidlaren — **N. G. SERVATIUS.**

den 29 Augustus 1820.

, Heden morgen verloste zeer voorſpoedig van eenen welgeſchapenen **ZOON** PETRONELLA VAN ALPHEN, geliefde Huisvrouw van

Groningen — G. D [illegible] AN, JUNIOR.

den 29 Augustus 1820.

, *Groningen* den 30 Augustus 1820. Heden morgen, om 5 uren, beviel myne Echtgenoote MARJA JOHANNA SMIT, tot onze droefheid, van eene doode DOCHTER.

N. FOLKERS,

Boekdrukker in de Zwane-ſtraat.

, Getrouwd:

Grootſchuizen (in *Noord-Holland*) — **JOHANNES CORNELIS VAN DOORNE,** *Predikant* te *Lathum*, by *Arnhem*.

den 24 Augustus 1820. — **JOHANNA MARGRIETA COSTERUS.**

, Heden avond, te 9 uren, overleed, ten huize van onzen aangehuwden Broeder C. VAN DUINEN, te *Loppersum*, onze geliefde Moeder, Mejufvrouw GRIETJE HEYKES, Wedw. wylen den *oud-Hopman en Colonel des Burgerlyken Regiments* alhier JANNES VAN BOLHUIS, in den ouderdom van byna 74 jaren, na eene voormalige verlamming en verder verval van levenskrachten.

Groningen — **C. SMIDT VAN BOLHUIS,**

den 27 Augustus 1820. — mede uit naam van myne Zusters en aangehuwde Broeders.

, Heden overleed ons jongſte ZOONTJE, ons op den 2 Augustus ll. geboren.

Eppenhuizen — **D. HOLWERDA.**

R. HOLWERDA,

den 29 Augustus 1820. — geb. **DYKSTRA.**

, Heden morgen, omſtreeks 11 uren, werd ons door den dood ontrukt, onze geliefde Moeder GRIETIEN HAMMINK, Wedw. van wylen OTTO HOENDERKEN.

Een aanval van beroerte maakte een onverwacht en ſpoedig einde aan haar voor ons zoo dierbaar leven, het welk zy brengen mogt tot den ouderdom van 75 jaren en 7 maanden.

Noordlaren — **J. HOENDERKEN,**

den 29 Augustus 1820. — uit aller naam.

, De ondergeteekende P. G. TIGCHELAAR, *Steen-Fabrykant*, wonende te *Merkeweer*, adverteerd door dezen, dat zyne Meid ANJE KLAZEN, welke in den vorigen Zomer uit zynen dienst is weggeloopen, zonder dat men wiste werwaarts dezelve gebleven was, en omtrent welk geval zulke onteerende geruchten, zoo nopens hem, als omtrent zyn huisgezin, hebben rond geloopen: dat die zelfde Meid thans wederom in *deze Provincie* terug is, waar door dus alle die belasteringen, waar mede booze menſchen hem en de zynen hebben beſchuldigt, geheel en al van waarheid ontbloot zyn bevonden. De Ondergeteekende heeft het van zynen pligt geoordeelt, deze Advertentie te doen, op dat zy, welke deze leugens zoo boosaardig hebben zoeken te verbreiden, te herinneren aan hunnen ſlechten en voor het menſchelyk hart zulk eenen onteerenden daad, terwyl hy hun tevens toevoegt, dat het oneindig veel genoegelyker is, onſchuldig beſchuldigd te worden, dan om eens anders goeden naam te rooven en hem te lasteren. — **P. G. TIGCHELAAR.**

, De **HOUDERS DER BANK VAN LEENING**, te *GRONINGEN*, adverteren, dat alle PANDEN, zoo by hun in de maanden Mei, Juny en July 1819 zyn Verzet, en geteekend met de Letters G, H en I, moeten worden AFGERENT of GELOST, en wel Letter G van den 21 tot en met den 25 Augustus, Letter H van den 28 Augustus tot en met den 1 September, en Letter I van den 4 September tot en met den 8 September 1820; zullende, by gebreke van dien, anders *finaal* worden Verkocht.

, **Mr. HERMAN TRIP**, openbaar Notaris, reſiderende te *Groningen*, is voornemens, op Donderdag den 7 September 1820, des avonds te 7 uren, ten huize van den Logementhouder L. VAN DER MOLEN, aan de Groote Markt te *Groningen*, publiek te Verkoopen:

I. Eene net doortimmerde **BEHUIZINGE**, geteekend lett. W, no. 107, en fraaije **TUIN** er achter, ſtaande en gelegen op eigen grond, ten Westen de Harderinge-ſtraat, te *Groningen*, door wylen den Heer **STEVEN VAN DELDEN** in Eigendom bewoond geweest; en,

II. Een **TUIN** met een Steenen Zomerhuis, gelegen buiten het Kleine poortje, in de zoogenaamde *Haverzaks-ſteeg*, by *Groningen*, mede by den Heer S. VAN DELDEN in gebruik geweest.

Gemelde Goederen kunnen daags voor en op den dag van Verkoop, des namiddags van 2 tot 4 uren, worden bezigtigd, en de Condities van Verkoop zullen drie dagen bevorens, ten huize van Verkooper, ter lezing liggen.

Mr. **H. TRIP,**

Notaris en Procureur.

, Op **MAANDAG** den 4 September 1820 (in plaats van den 31 Augustus), zal, ten huize van D. VAN DEN BERG, te *Helpman*, door de **ASSOCIATIE** van Heeren **NOTARISSEN**, publiek Verkocht worden: de *WINKELGOEDEREN* van Mejufvrouw de Wedw. **HERMs. KYFF**, beſtaande in 9/4 en 8/4 ſupra fyne en ordinaire **LAKENS, KASEMIEREN, BEVERS, KALMUKS, BAAIJEN**, enz.

Welke Goederen op *Vrydag* en *Zaturdag*, namiddags van 2 tot 4 uren, in oogenſchyn kunnen worden genomen, ten huize van bovengemelde Wedw. H. KYFF, alwaar de **CATALOGUS** mede te bekomen is.

, Op **WOENSDAG** den 6 September 1820 en volgende dagen, zal, voor de Bovenwoning van den Heer Apotheker **BLAAUW**, aan de Groote Markt, door de **ASSOCIATIE** van **NOTARISSEN**, te *Groningen*, publiek worden Verkocht: de nagelatene *AANZIENLYKE* en *DEFTIGE INBOEDEL* van wylen Mevrouw de Weduwe van den Heer **P. DURLEU VAN BELLINGWEER**, beſtaande in onderſcheidene uitmuntende **MAHONIEHOUTEN, GLADHOUTEN** en **EIKENHOUTEN MEUBELEN**, als: **SECRETAIRES, COMMODES, BOEKEKASTEN, KABINETTEN, CANAPE, TREK-, SPEEL-, CILINDER** en andere **TAFELS, STOELEN** met zwarte Trypen en andere Zittingen, fraaije **SCHILDERYEN** en **SPIEGELS** met vergulde Lysten, **OUDE BLAAUWE** en andere **PORCELEINEN, TAFELSERVIESEN, ENGELSCH AARDEN GLASWERK, TAFELPENDULE** en **GIRANDOLES, VLOERTAPYTEN, PLEET** en **VERLAKTE GOEDEREN, TOMBEAU** met Behang, een menigte **KOPER** en **TIN, BLIK, YZER** en **VAATWERK**, kostelyke **BEDDEN** met diens **TOEBEHOOREN**, en veel meer andere **PRECIEUSE MEUBELEN**. Kunnende dezelve op Maandag en Dingsdag, den 4 en 5 September, telkens des namiddags van 2 tot 5 uren, worden bezien.

VERKOOP OP REGTERLYK GEZAG.

, Op aanſtaande **MAANDAG** den 4 September, des namiddags om twee uren, zal, door den ondergeteekende Deurwaarder ter Rolle, voor het Boelhuis in de Karolie-weg, te *Groningen*, worden Verkocht: eenige *MOBILIA*, als: een **EIKEN KISTKABINET, SPIEGEL, TAFELS, KOPER, TIN** en **AARDEWERK**, voorts **BEDDEGOED** en **LYFSTOEBEHOOREN**, en is geen verder ten voorſchyn zal worden gebragt. Alles op gewoon credit.

P. MULDER,

Deurwaarder.

GEREGTELYKE VERKOOP.

, Op **MAANDAG** den 4 September 1820, des namiddags om 2 uren, zal, door de ondergeteekende Deurwaarder, voor het Boelhuis in de Pelſterſtraat, publiek aan de meestbiedende worden Verkocht: eenige *HUISMEUBELEN*, beſtaande in **STOELEN, TAFELS, BUREAU, KOPER, TIN, STEEN-, GLAS-** en **YZERWERK, SCHILDERYEN, SPIEGEL**, en wat meer ten dage van Verkoop zal worden gepreſenteerd.

T. COPINGA,

Deurwaarder.

, Voor het **BOELHUIS**, in de **PELSTER-STRAAT**, zal, op Maandag den 4 September, Verkocht worden: **WINKEL-GEREEDSCHAP, TOONBANK, LADEN, BUSSEN, VLESSEN, SCHALEN**; voorts **STOELEN, TAFELS, BEDDEGOED, LINNEN, TAFELGOED** en meer andere **GOEDEREN**.

, Op **DINGSDAG** den 5 September en volgende dagen, zal, voor de huizinge van wylen den Heer **R. BOLMEYER**, by de Boteringe-boog, aan het Diep, publiek (door een daar toe bevoegd **AMBTENAAR**) worden Verkocht: deszelfs nagelaten nette *INBOEDEL*, beſtaande in **MAHONI-** en **EIKENHOUTEN MEUBELEN**, als: een **KABINET, BUREAU, PENANT-TAFELS, EIKEN-, TREK-, LADE-** en andere **TAFELS**, Staand **SPELEND UURWERK** met een Vreemdhouten Kast, fraai **PORCELEIN** en **GLASWERK, ENGELSCH AARDEWERK, SPIEGELS** met Vergulden Lysten, **SCHILDERYEN** met Vergulden Lysten en Glazen, **STOELEN** met Zwarte, Groene en Blaauwe Zittingen, **LINNEN** en **TAFELGOED, BEDDEGOED, DEKENS, GLAS-** en **BEDDE-GORDYNEN, KOPER, TIN, VAATWERK**, een **KANTOOR, SCHRYFLESSENAAR** en meer andere **GOEDEREN**, zoo als door de gadingmakenden kan worden gezien, *Maandag* den 4 September, des morgens van 10 tot 12 en namiddags van 2 tot 4 uren.

, Op **MAANDAG** den 4 September 1820 (in plaats van op Zaturdag den 2 September), des voormiddags te 11 uren, zullen, ten huize van den Kastelein P. HAYKENS, te *Delfzyl*, onder Houtkoopers, publiek in Veilinge, ter Verkoop worden gepreſenteerd:

I. Vier Ladingen **NOORDSCHE VUREN** en **GREINEN** Maats en Overmaats **ZAAGBALKEN**, van 18 tot 30 voeten.

II. Eene zeer aanzienlyke Lading extra ſchoone **MEMELSCHE BALKEN**, van 12 tot 50 à 60 voeten lengte.

Voorts eene zeer aanzienlyke party buitengemeen beste **EIKEN PYP-** en **TONSTAVEN**, 1½ duims **MEMELSCHE GREINEN DEELEN, JUFFERS, SPIEREN, KOLDERS, EIKEN BARKOEDEN** en **SPARREN**; liggende hetzelve genommert naby de Scheepswerf *Concordia*, zynde daar van de Notitien te bekomen by den Kastelein opgemeld.

MAGAZYN VAN *MANUFACTUREN*, Ooster-ſtraat, no. 46.

, **LION GOSLIN** verwittigd zyne geëerde Begunſtigers, dat hy eene zeer ſchoone party **LAKENS, KASEMIEREN** en **KALMUKS** heeft ontvangen, dewelke in commiſſie Uitverkocht worden, om die reden tot zeer *verminderde pryzen* geſteld zyn. Zyn Magazyn is thans voorzien van vele verſche *GOEDEREN*, beſtaande in **DIMITS** en **MOUSELINS**, à 6½ ſt., 9 ſt., 10 en 12 ſt.; **BAPTIST NETELDOEKSCHE DAMES-KLEEDJES**, met Randen &c., *f* 8, 10 en 13; **GINGANGS**, 5/4 breed, voor Dames Kleeden &c., a 15 ſt.; **ROUW DITO**, à 16 ſt.; **KAZEMIERS, SCHWALS**, 10/4 lang, met lange Franjes, à *f* 9, *f* 10; beste **GEKEPERDE MANCHESTERS**, van 10 tot 22 ſt.; **ENGELSCH LEDER**, à 12 en 20 ſt.; beste **ENGELSCHE BONTEN**, à 6, 7, 8, 9, 10, 11 en 12 ſt.; **ZWITZERSCHE DITO**, 13, 14 en 16 ſt.; **ROUWBONTEN**, 5/4 breed, 9 ſt.; 7/4 **GINGANGS**, à 9 ſt.; **GEKEPERDE ROUAANSCHE BONTJES**, 5/4 breed, 14 en 15 ſt.; **BAPTIST-KATOENEN**, in ſoorten en pryzen; **BAPTIST-NETELDOEK**, in differente breedtens; alle ſoorten van gekleurde en witte **ZAK-** en **HALSDOEKEN**; zwarte **MERINOSCHE**, in differente breedtens; zwarte en andere **GEKEPERDE KATOENEN**; **ENGELSCH LINNEN; KATOENEN** en **ZYDEN GAZEN, RUITJES GAZEN**; extra fyne **NETELDOEKEN**, met Werkjes, **DITO** Effen; Zwarte **ZYDEN MANS** en **VROUWEN KOUSSEN**, à *f* 3 en *f* 4; **BRABANDSCHE KANTEN**, in ſoorten, en meer Goederen, te veel om te melden: alles tot zeer civiele en gezette pryzen. — NB. Kooplieden, welke by volle Stukken Koopen, kunnen 5 pro cent, of 1 ſtuiver van de gulden, korten. Verzoeke de Brieven *franko*.

, Een **PAKHUIS** te Huur, op het Hoog-ſtraatje, in de Boteringe-ſtraat, om voort of op primo November te aanvaarden. Te bevragen by H. HOVING, in de groote Kromelleboog.

PRYS-COURANT DER **EFFECTEN,**

op de Beurs te *Amſterdam*, van den 29 Augustus.

Werkelyke Schuld . . .	2½ pCt.	45¾ à 46¼	Oblig. Negot. 1815 Metal.	2½ pCt.	36½ à 36¾
Restanten uitgeſt. Schuld. .	—	15/16 à 1	— — 1816.	— 1 —	14¾ à 14½
Kansbilletten van dito . . .	*f*	27 à 27¼	Weener Bank Actiën . .	*f*	710 à 71[illegible]
Schuldb. v. 't Synd. 1ſte ſer.	5 pCt.	99 à 99¼	Oblig. Spanje 1807 . . .	5½ —	40¾ à 41½
Idem, idem, 2de —	5 —	94¾ à 95¼	Cert. v. Fr. Fondſ. Par. adm.	5 —	70 à 70½
Obligatien van Rusland	5 pCt.	92¼ à 92¾	Franſ Fondſ op de Resc.	5 —	78½ à 79
Inſchryv. op 't Grootb.	6 —	50 à 50¼	Dito Reconnaisſances,	5 —	84¾ à 85¾
Oblig. Weenerbank . .	5 —	56¾ à 58½	Pruisſiſche Ob., te Lond.,	5 —	83½ à 84
— Dito.	4 —	45¾ à 47	Napelſche Fondſ, alhier	5 —	65¾ à 66¼
Certificaten dito	2½ —	34½ à 35	Idem, in Napels, ...	5 —	6[illegible] à [illegible]
Oblig. Negot. 1810. Metal.	5 —	73¾ à 74¼	Spaanſche Coupons, ...	*f*	18¾ à 19½

ZETTING van **BROOD** en **MEEL**, te *Groningen*, den 28 Augustus.

Brood van 8 pond . .	*f* :- 5 - 6	½ Spind Boekweiten Meel	*f* :- 3 - 4
— — 4 — . .	- :- 2 - 7	¼ Spind dito	- :- 1 - 6
Spind Boekweiten Meel	- :- 13 - 4	't Pond dito	- :- 2 - 1

Te *GRONINGEN*, by M. VAN BOLHUIS, Wedw. van A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe-ſtraat, lett. K, no. 5. Met *autoriſatie*.